

ZMLUVA „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU č. VŠC-5-8/2025 (2025-0185)

uzavretá podľa § 262 ods. 1 z. č. 513/1991 Zb. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“ alebo „ObZ“) medzi:

Spoločnosťou:	Commander Services s.r.o.
So sídlom:	Žitná 23, 831 06, Bratislava
IČO:	51 183 455
IČ DPH:	SK2120619270
Zapísanou:	v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sro, vložka č. 123562/B
Zastúpenou:	Ing. Miroslav Bielčík, generálny riaditeľ na základe plnomocenstva k 30.11.2022 Ing. Daniel Purgel, finančný riaditeľ na základe plnomocenstva k 30.11.2022

ďalej len "poskytovateľ"

a

Organizáciou:	Vojenské športové centrum DUKLA Banská Bystrica
So sídlom:	Cesta olympionikov 3, 974 04 Banská Bystrica
IČO:	0088520
IČ DPH:	2021075309
Zapísanou:	v Registri organizácií na Štatistickom úrade
Zastúpenou:	Mgr. Gabriel Baran, riaditeľ

ďalej len "užívateľ"

s nasledovným obsahom:

I. Predmet Zmluvy

Zmluvou COMPLETE o poskytovaní služieb elektronického monitoringu (ďalej len „Zmluva“) sa poskytovateľ zaväzuje poskytovať užívateľovi služby elektronického monitoringu objektu a užívateľ sa zaväzuje poskytovateľovi uhradiť dohodnutú cenu za poskytované služby.

II. Objekt monitoringu

Objekt monitoringu je zmluvnými stranami dohodnutý v prílohe A Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou. Ak je zmluvnými stranami dohodnutých objektov monitoringu viac, v prílohe A Zmluvy ho zmluvné strany označia vzostupne číslami.

III. Technológia a hardware

Poskytovateľ sa zaväzuje užívateľovi dodať a vykonať montáž technológie (systém, mapy, prístupy a heslá) a hardwaru (jednotky, antény a pod.). Typ technológie a hardware, ktorý sa poskytovateľ zaväzuje dodať užívateľovi a vykonať ich montáž, je špecifikovaný v prílohe A Zmluvy.

IV. Cena

Cenu za poskytnuté služby elektronického monitoringu objektu je **4 464,90 € s DPH** v súlade s prílohou A Zmluvy. Ak je objektov monitoringu viac, cena predstavuje súhrn všetkých dohodnutých cien platených za každý jednotlivý objekt monitoringu jednotlivo.

Užívateľ sa zaväzuje uhrádzať poskytovateľovi cenu za poskytnuté služby mesačne. V prípade omeškania užívateľa s úhradou ceny za poskytnuté služby, je toto považované za podstatné porušenie Zmluvy. Okrem poplatkov mesačne fakturovaných sa užívateľ zaväzuje uhradiť poskytovateľovi cenu za každú aktiváciu služby satelitného monitoringu. Dohodnutá cena za dodaný a inštalovaný hardvér a ostatné aktivačné poplatky za dodané služby sú rovnako definované v prílohe A zmluvy.

Na základe vystavenia daňového dokladu - faktúry zo strany poskytovateľa užívateľovi, ktorú poskytovateľ zašle užívateľovi ním zvolenou komunikačnou cestou, uvedenou v prílohe C Zmluvy, uhradí užívateľ cenu za poskytnuté služby bezhotovostne na účet poskytovateľa, vedeného v **Tatra banke, a. s.** číslo účtu: 2626712658/1100, v tvare IBAN: **SK93 1100 0000 0026 2671 2658**, splatná v 30. deň od dňa vystavenia daňového dokladu- faktúry zo strany poskytovateľa užívateľovi za poskytnuté služby.

Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 71 ods. 2 Zákona č. 222/2004 Z.z.. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa vyššie uvedeného alebo faktúra nebude v súlade s predmetom zmluvy užívateľ má právo vrátiť poskytovateľovi faktúru bez zaplatenia do termínu splatnosti na prepracovanie. Nový termín splatnosti faktúry začína plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.

Peňažný záväzok Užívateľa zaplatiť Poskytovateľovi cenu za poskytovanie služby platený prostredníctvom banky je splnený, ak príslušná platba bude v deň splatnosti platby pripísaná na účet Poskytovateľa.

Zmeny fakturačných údajov je každá zmluvná strana povinná nahlásiť druhej zmluvnej strane do 3 dní odo dňa uskutočnenia zmeny, pričom takáto zmena nie je podmienená uzatvorením písomného dodatku k tejto zmluve.

V. Komunikácia a heslo

Tam kde sa pri komunikácii používa telefón, bez ohľadu na kontakty uvedené v záhlaví Zmluvy, platí ako kontakt ten, ktorý je uvedený v prílohe A Zmluvy.

VI. Územný rozsah

Služby podľa Zmluvy poskytovateľ poskytuje užívateľovi v územnej oblasti Slovenská republika/ Európa.

VII. Trvanie Zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa účinnosti zmluvy do 31.12.2026.

VIII. Ukončenie zmluvného vzťahu

Každá zo zmluvných strán je oprávnená druhej zmluvnej strane písomne vypovedať Zmluvu, a to bez uvedenia dôvodu. Výpovednú lehotu si zmluvné strany dohodli v trvaní dva mesiace s tým, že začína plynúť v prvý deň kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po dni doručenia výpovede jednej zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.

V prípade, že na základe žiadosti užívateľa dôjde k poníženiu stavu objektov monitoringu tak, že predmetom aktuálneho znenia prílohy A tejto Zmluvy neostane žiaden objekt monitoringu, takýto úkon užívateľa sa považuje za výpoveď zo zmluvy, na ktorú sa uplatní výpovedná lehota dohodnutá v tejto Zmluve.

Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, ak tak ustanovuje zákon, Zmluva alebo Všeobecné obchodné podmienky poskytovateľa, resp. ak dôjde zo strany poskytovateľa alebo užívateľa k podstatnému porušeniu jeho zmluvných alebo zákonných povinností.

Zmluvný vzťah medzi poskytovateľom a užívateľom, založený Zmluvou je možné ukončiť aj písomnou dohodou, uzavretou medzi poskytovateľom a užívateľom o ukončení tohto zmluvného vzťahu, založeného Zmluvou.

V prípade akéhokoľvek ukončenia trvania Zmluvy, je užívateľ povinný postupovať v zmysle čl. XII. ods. 5 Všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

IX. Vyhlásenie užívateľa, jeho povinnosti a zodpovednosť za škodu vzniknutú tretím osobám

Užívateľ vyhlasuje, že:

- a) je mu známe, že:
 - pri plnení svojich záväzkov zo Zmluvy poskytovateľ vedie a zaznamenáva, kde sa objekt monitoringu nachádza,
 - komunikácia uskutočnená technológiou poskytovateľa, sa zo strany poskytovateľa vždy zaznamenáva, vrátane obsahu prenášaných informácií (platí to aj pri uskutočnení hovoru), s čím užívateľ bez výhrad alebo bez akýchkoľvek pripomienok súhlasí a nepovažuje to za neoprávnený zásah do svojich práv a právom chránených záujmov, vrátane osobných a duševných práv (najmä do práva na ochranu osobnosti).
- b) ak je objekt monitoringu používaný treťou osobou, je povinný (zaväzuje sa) túto osobu na skutočnosť uvedenú vyššie pod písm. a) upozorniť, v prípade ak je objekt monitoringu vo vlastníctve osoby odlišnej ako je zmluvná strana užívateľa, vyžiadať od nej bezvýhradný súhlas s touto skutočnosťou; ak ju neupozorní, v celom rozsahu

(jej) zodpovedá za neoprávnený zásah do jej práv a právom chránených záujmov, vrátane osobných a duševných práv (najmä práva na ochranu osobnosti a pod.), vzniknutý v súvislosti s poskytovaním služieb zo strany poskytovateľa užívateľovi podľa Zmluvy; užívateľ je povinný odovzdať poskytovateľovi, ak ho o to poskytovateľ požiada, bezvýhradný písomný súhlas tretej osoby s právnou skutočnosťou uvedenou pod písm. a) tohto ustanovenia (článku IX.) Zmluvy. Rovnako (povinnosť a zodpovednosť užívateľa proti tretej osobe) to platí aj pri zmene objektu ochrany alebo osoby, ktorá ho využíva.

- c) súhlasí s pripojením hardware vo vozidle na server poskytovateľa, umiestnený a prevádzkovaný u poskytovateľa, ktorým prijíma, eviduje a spracováva údaje o vozidle. Užívateľ rovnako súhlasí so spracovaním týchto údajov, ako aj údajov užívateľa poskytovateľom, na účely splnenia si povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.
- d) a zaväzuje sa vykonať kalibráciu údajov, teda prostredníctvom aplikácii zabezpečiť priebežné, alebo podľa potreby, minimálne však 1x do mesiaca zosúladienie údajov o odjazdenej dráhe na serveri s údajmi na tachometri. V opačnom prípade užívateľ berie na vedomie, že bez takejto kalibrácie kilometrových údajov nie je možné zaručiť na strane poskytovateľa služby správnosť vykazovaných údajov.
- e) podpisom tejto Zmluvy sa zaväzuje dodržiavať licenčné podmienky spoločnosti Google uverejnené na web portáli Google maps.

Užívateľ zodpovedá za škodu vzniknutú z úkonov poskytovateľa, ktoré sú vykonané na žiadosť užívateľa, na jeho pokyn a v dôsledku jeho konania alebo opomenutia, ak bol užívateľ poskytovateľom na to vopred upozornený. Pokiaľ by z týchto vykonaných úkonov poskytovateľa, vznikla užívateľovi, či tretej osobe škoda, je užívateľ povinný ju hradiť v plnom rozsahu.

Poskytovateľ prehlasuje, že:

- a) SIM karta GSM operátora, ktorá je vložená do zariadenia (ďalej len „SIM karta“) nie je súčasťou ani príslušenstvom tohto zariadenia a je a zostáva v zmysle platného zákona a telekomunikáciách vlastníctvom GSM operátora. Toto vlastnícke právo predajom hardware na užívateľa neprechádza.
- b) je výlučným vlastníkom zariadenia a je oprávnený GPS prenajať alebo predávať užívateľovi.
- c) nie je zodpovedný, za prípadný výpadok GSM signálu na strane GSM operátora a rovnako nepreberá zodpovednosť za prípadnú chybovosť, čo do rozsahu vygenerovaných a evidovaných dát v aplikácii, ktorú prevádzkuje spôsobených z uvedeného dôvodu.

X. Všeobecné obchodné podmienky, cenník služieb a servisné a technické podmienky

Ďalšie podmienky zmluvného vzťahu medzi poskytovateľom a užívateľom, založeného Zmluvou upravujú Všeobecné obchodné podmienky pre poskytovanie služby elektronický monitoring (ďalej len "VOP"), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy a servisné a technické podmienky, vrátane cenníka servisných zásahov, ktoré tvoria Prílohu „B“ Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou, ďalej cenník doplnkových služieb uverejnený na webovom sídle poskytovateľa. Užívateľ podpisom Zmluvy potvrdzuje prevzatie VOP, vrátane prílohy B a A zmluvy a oboznámenie sa s ich obsahom, s ktorým bez výhrad a podmienok súhlasí. Ustanovenia Zmluvy majú vždy prednosť pred ustanoveniami VOP v prípade ich rozdielného obsahu.

Užívateľ súčasne prehlasuje, že pred podpisom Zmluvy sa oboznámil s reklamačným poriadkom poskytovateľa uverejneným na webovom sídle poskytovateľa a zaväzuje sa počas trvania zmluvného vzťahu sa ním bezprostredne riadiť a náležite dodržiavať postupy uplatnenia reklamácie tak ako sú v ňom explicitne popísané.

XI. Osobitné dojednania

Ustanovenia rozdielne od Zmluvy a VOP zmluvné strany uvádzajú v prílohe A Zmluvy. Zmena obsahu ustanovení Zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán, a to formou písomného uzavretia dodatku k Zmluve - prílohy A Zmluvy. Pri každej zmene obsahu ustanovení Zmluvy, zmluvné strany písomne uzatvoria novú prílohu A Zmluvy s vzostupným číselným označením. Uzavretím prílohy A Zmluvy, označenej zmluvnými stranami vyšším číslom, zmluvné strany rušia všetky prílohy A Zmluvy s nižším číselným označením zmluvnými stranami.

XII. Spoločné a záverečné ustanovenia

Užívateľ vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých svojich práv a povinností, vyplývajúcich zo Zmluvy, vrátane toho, kde a akým spôsobom sa vykonáva Zmluva.

Spory akéhokoľvek druhu, ktoré môžu vzniknúť na základe Zmluvy alebo v súvislosti s ňou medzi poskytovateľom a užívateľom, spadajú vždy do právomoci súdu (súdov) Slovenskej republiky a tieto spory budú vždy rozhodované podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

Užívateľ bol poskytovateľom riadne oboznámený s právami a povinnosťami. Obsah ustanovení Zmluvy vyjadruje slobodnú vôľu zmluvných strán pri jej uzavretí. Zmluvné strany sa zaväzujú k zabezpečeniu ochrany osobných údajov súvisiacich s poskytovaním služieb elektronického monitoringu podľa tejto zmluvy v súlade s ustanoveniami z. č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Poskytovateľ služby nesmie posilať novinky o službách satelitného monitoringu fyzickým osobám, kým s tým subjekt údajov nevyjadrí výslovný súhlas.

Fyzická osoba môže poskytnúť súhlas na zasielanie elektronických noviniek na svoju e-mailovú adresu. Commander Services s.r.o. je povinná uchovávať osobné údaje na osobitnom zozname, oddelene od údajov poskytnutých na iné účely. Tento zoznam musí byť dostupný len oprávneným osobám spoločnosti a spracovateľom údajov. Spoločnosť nesmie zverejniť zoznam alebo údaje žiadnej tretej osobe alebo neoprávneným stranám. Účelom spracovania údajov týkajúcich sa zasielania noviniek je poskytnúť ucelené, všeobecné a na klienta orientované informácie adresátom ohľadne najnovších špeciálnych ponúk spoločnosti Commander Services s.r.o.

Subjekty údajov sa môžu kedykoľvek odhlásiť z odoberania noviniek zaslaním e-mailu na: info@commander.sk, alebo na gdprdp@commander.sk.

Užívateľ vyjadruje súhlas:

~~ANO~~: NIE:

*Nehodiace sa preškrtnite

Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží poskytovateľ a jeden užívateľ. Zmluva je platná dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

Prílohy:

1. Príloha A Zmluvy „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU
2. Príloha B SERVISNÉ A TECHNICKÉ PODMIENKY, CENNÍK SERVISNÝCH ZÁSAHOV
3. Príloha C Súhlas so zasielaním elektronickej fakturácie
4. Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Commander Services s.r.o.
5. Zmluva o spracovaní osobných údajov

V Bratislave, 12.03.2025

.....
Poskytovateľ
Ing. Miroslav Bielčík, generálny riaditeľ
na základe plnomocenstva k 30.11.2022

.....
Užívateľ
Mgr. Gariel Baran, riaditeľ

.....
Ing. Daniel Purgel, finančný riaditeľ
na základe plnomocenstva k 30.11.2022

Sprostredkovateľská zmluva

uzatvorená podľa čl. 28 tretieho bodu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/ 679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie“) a § 34 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“)

(ďalej len „zmluva“)

medzi

Vojenské športové centrum Banská Bystrica

zastúpeným: Mgr. Gabriel Baran - riaditeľ

Cesta olympionikov 3

974 04 Banská Bystrica

IČO: 00800520

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

a

Commander Services s.r.o

zastúpeným: Ing. Miroslav Bielčík, generálny riaditeľ na základe plnomocenstva k 30.11.2022

Ing. Daniel Purgel, finančný riaditeľ na základe plnomocenstva k 30.11.2022

Žitná 23,

831 06 Bratislava, Slovensko

IČO: 51 183 455

(ďalej len „sprostredkovateľ“)

I.

Predmet zmluvy

(1) Predmetom zmluvy je určenie pokynov prevádzkovateľa pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom a určenie povinností a práv sprostredkovateľa pri poskytovaní služby (činnosti), ktorú sprostredkovateľ bude vykonávať pre prevádzkovateľa.

(2) Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že bude spracúvať osobné údaje dotknutých osôb podľa pokynov prevádzkovateľa, v stanovenom rozsahu a na stanovený účel uvedený v tejto zmluve.

(3) Sprostredkovateľ poskytuje pre Prevádzkovateľa služby elektronického monitoringu objektu podľa **Zmluvy „Complete“ o poskytovaní služieb elektronického monitoringu č. VŠC-5-8/2025 (ďalej len „Zmluva o poskytovaní služieb“).**

II.

Účel a povaha spracúvania osobných údajov a kategórie dotknutých osôb

(1) Účelom spracovávania osobných údajov je

- *Sprostredkovateľ vykonáva spracúvanie osobných údajov prostredníctvom informačného systému „Commander Control Car“, ktorý vykonáva monitorovanie motorového vozidla jeho lokalizáciou prostredníctvom satelitného sledovania (GPS).*

(2) Kategórie dotknutých osôb

- zamestnanci *Prevádzkovateľa*, ktorí používajú motorové vozidlo vybavené systémom lokalizácie prostredníctvom satelitného sledovania (GPS).

(3) Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb v rozsahu:

- lokalizačné údaje satelitného sledovania (GPS) motorového vozidla,
- identifikačné číslo dotknutej osoby - osobné číslo zamestnanca u *Prevádzkovateľa*,
- údaje v knihe jász;

(4) Sprostredkovateľ spracováva osobné údaje dotknutých osôb na účely:

- za účelom ochrany majetku *Prevádzkovateľa* (dohľadanie služobných vozidiel po ich krádeži),
- za účelom uplatnenia výdavkov na spotrebované pohonné látky;

III.

Povinnosti sprostredkovateľa

(1) Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje len na základe zmluvy a písomných pokynov prevádzkovateľa.

(2) Sprostredkovateľ je povinný prijať také primerané technické a organizačné opatrenia, ktoré poskytnú dostatočné záruky na zabezpečenie ochrany práv dotknutej osoby (najmä zálohovanie dát a ich obnovenie v online aj offline režime).

(3) Sprostredkovateľ je povinný osoby oprávnené spracovávať osobné údaje zaviazat' mlčanlivosťou podľa § 79 zákona č. 18/2018 Z. z.

(4) Sprostredkovateľ je povinný vykonať opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov podľa § 39 zákona č. 18/2018 Z. z., najmä pseudonymizáciou a šifrovaním osobných údajov, zabezpečením trvalej dôverylosti, dostupnosti a odolnosti systému a v prípade incidentu zabezpečením obnovy dostupnosti osobných údajov.

(5) V prípade narušenia bezpečnosti spracúvaných osobných údajov je sprostredkovateľ povinný bezodkladne písomne informovať o povahe a rozsahu porušenia bezpečnosti prevádzkovateľa.

(6) Sprostredkovateľ je povinný

.....
.....
.....*uviesť v prípade, ak je potrebné bližšie*
špecifikovať pokyny prevádzkovateľa napr. vytvoriť samostatnú databázu

(7) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť primeranú dokumentáciu súvisiacu so spracúvaním osobných údajov.

(8) Sprostredkovateľ je povinný spracúvané osobné údaje zálohovať na externých nosičoch a tieto zabezpečiť proti zneužitiu.

(9) Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie plnenia povinností a poskytnúť mu súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a na výkon kontroly prevádzkovateľom.

(10) Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 zákona č. 18/2018 Z. z.

(11) Po ukončení platnosti zmluvy je sprostredkovateľ povinný podľa § 34 ods. 3 písm. g) a h) zákona č. 18/2018 Z. z. prevádzkovateľovi vrátiť osobné údaje a vymazať osobné údaje zo svojej databázy, ako aj ich existujúce kópie, ktoré boli spracúvané na účely plnenia zmluvy.

(12) Po ukončení platnosti zmluvy je sprostredkovateľ povinný odovzdať prevádzkovateľovi pevný nosič so zálohovanými osobnými údajmi získanými na základe plnenia zmluvy vrátane prístupového hesla.

(13) Ak má sprostredkovateľ za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje platná právna úprava týkajúca sa ochrany osobných údajov, je povinný o tom prevádzkovateľa informovať bez zbytočného odkladu.

(14) Sprostredkovateľ na účely plnenia zmluvy nie je oprávnený do spracúvania osobných údajov zapojiť ďalšieho sprostredkovateľa.

(15) Sprostredkovateľ je povinný plniť aj ďalšie pokyny prevádzkovateľa, ktoré nie sú výslovne upravené v zmluve, týkajúce sa spracovania osobných údajov (napr. výmaz a oprava osobných údajov na základe podnetu dotknutej osoby).

IV.

Povinnosti a práva prevádzkovateľa

(1) Prevádzkovateľ poskytuje osobné údaje dotknutej osoby na účely plnenia predmetu zmluvy sprostredkovateľovi.

(2) Prevádzkovateľ vykonáva preverovania spracúvaných osobných údajov s ohľadom na trvanie ich účelu.

(3) Prevádzkovateľ si voči dotknutej osobe plní informačnú povinnosť v súlade s nariadením a zákonom č. 18/2018 Z. z.

(4) Prevádzkovateľ je oprávnený kedykoľvek počas účinnosti zmluvy požiadať sprostredkovateľa o poskytnutie spracúvaných osobných údajov.

(5) Prevádzkovateľ je oprávnený kedykoľvek počas účinnosti zmluvy požadovať od sprostredkovateľa písomné podklady preukazujúce súlad spracúvania osobných údajov s platnou právnou úpravou a ustanoveniami tejto zmluvy.

V.

Náhrada škody

(1) Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa.

(2) Prevádzkovateľ je tiež oprávnený na náhradu škody, ktorá vznikne dotknutým osobám v dôsledku porušenia tejto zmluvy alebo zákona č. 18/2018 Z. z. a ktoré si ju budú uplatňovať voči prevádzkovateľovi.

(3) Ak sprostredkovateľ poruší povinnosti, v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy, a prevádzkovateľovi bude uložená pokuta (§ 104 a 105 zákona č. 18/2018 Z. z.), ktorú prevádzkovateľ uhradí, sprostredkovateľ sa zaväzuje túto pokutu prevádzkovateľovi nahradiť, ak si ju prevádzkovateľ u sprostredkovateľa uplatní.

VI.

Trvanie a ukončenie zmluvy

(1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to podľa platnosti Zmluvy o poskytovaní služieb.

(2) Každý z účastníkov zmluvy je oprávnený zmluvu písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu s dvojmesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca bezprostredne nasledujúceho po doručení výpovede. Zmluva zaniká uplynutím výpovednej lehoty.

(3) Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, pričom v tejto dohode sa upravujú práva a povinnosti zmluvných strán, ako aj deň ukončenia zmluvy.

(4) Zmluvu je možné zrušiť písomným odstúpením od zmluvy. Od zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je účinné jeho doručením na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v zmluve.

(5) Ukončením zmluvy ostáva záväzok mlčanlivosti sprostredkovateľa a osôb, ktorých sprostredkovateľ v zmysle tejto zmluvy zaviazal k mlčanlivosti, nedotknutý.

(6) Po ukončení spracúvania osobných údajov je sprostredkovateľ povinný všetky osobné údaje vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, s výnimkou ak príslušné právne predpisy nepožadujú uchovávanie týchto osobných údajov.

VII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

(1) Zmluva je vyhotovená v dvoch výtlačkoch, pričom každá zmluvná strana dostane jeden výtlačok.

(2) Vo veciach neupravených touto zmluvou sa vzťahy medzi zmluvnými stranami spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

(3) Akákoľvek úprava vzťahov medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom sa vykoná formou písomného dodatku k zmluve.

(4) Zmluva sa zverejňuje podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

(5) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

(6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a nebola uzatvorená v tiesni alebo za inak nevýhodných podmienok.

V Banskej Bystrici
miesto a dátum

V Bratislave
miesto a dátum

.....
podpis prevádzkovateľ

.....
podpis sprostredkovateľa